

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٧٩ لسنة ١٩٩٧

بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاقية

منحة مشروع الربط بين الجامعات (مرحلة ثانية)

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٦/٩/٢٢

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الرابع لاتفاقية منحة مشروع الربط بين الجامعات (مرحلة ثانية) بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، والموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٦/٩/٢٢ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢ صفر سنة ١٤١٨ هـ

(الموافق ٧ يونية سنة ١٩٩٧ م) .

حسنى مبارك

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ٢١١

التعديل الرابع

لاتفاقية منحة مشروع الربط بين الجامعات (مرحلة ثانية)

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

و

حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٩٩٦/٩/٢٢

التعديل الرابع المؤرخ ١٩٩٦/٩/٢٢ لاتفاقية منحة مشروع الربط بين الجامعات (مرحلة ثانية) الموقعة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ١٩٩١ بين جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

بند ١ - تعدل اتفاقية المنحة السابق تعديلها على النحو التالي :

(أ) يعدل بند (٣ - ١) المنحة بإحلال عبارة « ستة عشر مليون دولار أمريكي (١٦,٠٠٠,٠٠٠ دولار) » محل عبارة « ثلاثة عشر مليون دولار أمريكي (١٣,٠٠٠,٠٠٠ دولار) » .

(ب) يعدل بند (٣ - ٣) بإحلال « ٣١ ديسمبر ١٩٩٩ » (تاريخ اكتمال المساعدة الأمريكية للمشروع) محل « ٣١ مارس ١٩٩٩ » .

(ج) يحذف بالكامل الخطة المالية التوضيحية (جدول رقم ١) ويحل محلها الخطة المالية التوضيحية بالجدول الجديد رقم (١) المرفق بالتعديل الحالي .

بند ٢ - التصديق :

يتخذ الممنوح الخطوات الضرورية لاستكمال كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بهذا التصديق .

بند ٣ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية وفى حالة وجود غموض أو اختلاف بين النصين يرجح النص الإنجليزى .

بند ٤ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل اتفاقية المنحة سارية المفعول ولها كامل القوة والأثر وفقاً لما نصت عليه من أحكام .

بند ٥ - يصبح هذا التعديل سارى المفعول اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

وإشهاداً على ذلك فإن كلاً من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم وتم تسليمه فى اليوم والسنة المحددين أعلاه .

عن حكومة
الولايات المتحدة الأمريكية
التوقيع :

الاسم : إدوارد ووكر
الوظيفة : السفير الأمريكى

التوقيع :

الاسم : جون ر. ويسلى
الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية
بالقاهرة

عن حكومة
جمهورية مصر العربية
التوقيع :

الاسم : د / نوال التطاوى
الوظيفة : وزيرة الاقتصاد والتعاون الدولى

التوقيع :

الاسم : د / حسن سليم
الوظيفة : رئيس قطاع التعاون الاقتصادى
مع الولايات المتحدة الأمريكية

الهيئات المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية فقد وقع عليها ممثلوها بأسمائهم .

وزارة التعليم

التوقيع :

الاسم : د / حسين كامل بهاء الدين

وزير التعليم

المجلس الأعلى للجامعات

وحدة تنسيق العلاقات الخارجية

التوقيع :

الاسم : د / على الدين هلال الدسوقي

الوظيفة : أمين المجلس الأعلى للجامعات

(بالإنابة)

التوقيع :

الاسم : د / احمد شوقى

الوظيفة : المدير التنفيذى

بوحدة تنسيق العلاقات

الخارجية

جدول رقم ١ مشروع تراخيص الجامعات رقم ٢١١ - ٢١٢ مرحلة ثانية
الخطوة المالية التوضيحية - بالآلاف دولار

الميزانية التقديرية طوال حياة المشروع	الارتباطات التراكمية متضمنة السنة المالية ١٩٩٦		ارتباطات السنة المالية ١٩٩٦		ارتباطات السنة المالية حتى تاريخه		البيان		
	بالدولار الأمريكي	محول \$ بجنيه مصري	بالدولار الأمريكي	محول \$ بجنيه مصري	بالدولار الأمريكي	محول \$ بجنيه مصري			
٢.٣٠٨	٢.٣٠٨	-	-	٠.٥٥٠	-	١.٦١٥	١.٦١٥	-	الفرق البحثية المصرية - خدمات بحثية
٦.١٣١	-	٦.١٣١	٥.٠٥٥	١.٤٧٥	-	٣.٥٨٠	٣.٥٨٠	المساعدة الفنية قصيرة الأجل :	خدمات استشارية أمريكية
١.٩٧٤	-	١.٩٧٤	١.٥٩٠	٠.٤٥٠	-	١.١٤٠	١.١٤٠	مهمات علمية وتبادل زيارات علمية	المساعدة الفنية طويلة الأجل :
٣.٣٠٠	-	٣.٣٠٠	٣.٣٠٠	٠.٣٠٠	-	٣.٢٧٠	٣.٢٧٠	خدمات بحثية أمريكية	معدات وأجهزة علمية
٢.١٠٤	٠.٧٨٤	١.٣٢٠	١.٩٠٠	٠.٤٧٠	٠.١٠٠	١.٤٣٠	٠.٦٤٠	٠.٧٩٠	منع مبدئية
٠.٥٩٦	-	٠.٥٩٦	٠.٥٩٦	-	-	٠.٥٩٦	-	٠.٥٩٦	تنسيق روابط والمساعدة الفنية :
٠.٧٩٢	-	٠.٧٩٢	٠.٧٩٢	-	-	٠.٧٩٢	-	٠.٧٩٢	لوحدة تنسيق العلاقات الخارجية
٠.١٠٠	٠.٠١٠	٠.٠٩٠	٠.٠٢٠	-	-	٠.٠٢٠	-	٠.٠٢٠	التقييم
٠.١٦٠	٠.٠٨٠	٠.٠٨٠	٠.١٦٠	-	-	٠.١٦٠	٠.٠٨٠	٠.٠٨٠	المؤتمرات ونشر المعلومات البحثية
٠.٠٣٥	٠.٠١٥	٠.٠٢٠	٠.٠٣٥	٠.٠٠٥	٠.٠٠٥	٠.٠٣٠	٠.٠١٥	٠.٠١٥	المراجعات والتقديرات
٠.٠٥٠٠	٠.٢٠٠	٠.٣٠٠	٠.٣٨٧	٠.٢٧٧	٠.١١٠	٠.٣٦٧	٠.٢٦٧	٠.١٠٠	الأحـتـياطـي
١٨.٠٠٠	٣.٣٩٧	١٤.٦٠٣	١٦.٠٠٠	٣.٢٨٢	١٢.٧١٨	٣.٠٠٠	٠.٦١٥	١٠.٣٨٣	الإجمالي

قرار وزير الخارجية

رقم ١٣٣ لسنة ١٩٩٨

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم ١٧٩ الصادر بتاريخ ١٩٩٧/٦/٧ بشأن الموافقة على التعديل الرابع لاتفاقية منحة مشروع الربط بين الجامعات (مرحلة ثانية) بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٦/٩/٢٢ :

وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٧/٦/٧ :

قرر:

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الرابع لاتفاقية منحة مشروع الربط بين الجامعات (مرحلة ثانية) بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٦/٩/٢٢

ويعمل به اعتباراً من ١٩٩٦/٩/٢٢

صدر بتاريخ ١٩٩٨/١٠/٢٢

وزير الخارجية

عمرو موسى